

Begäran om förhandsavgörande framställd av Hof van Beroep te Gent (Belgien) den 30 november 2009 — Vandoorne BV mot belgiska staten

(Mål C-489/09)

(2010/C 37/23)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Hof van Beroep te Gent

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Vandoorne BV

Motpart: Belgiska staten

Tolkningsfrågor

Är den belgiska lagstiftningen, särskilt artikel 58.1 jämförd med artikel 77.1.7 i mervärdesskattelagen, förenlig med artikel 27 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG, enligt vilken medlemsstaterna får genomföra förenklingsåtgärder, och/eller med artikel 11 C.1 i samma direktiv, som ger utrymme för en rätt till återbetalning av mervärdesskatt om betalning helt eller delvis uteblir, då den nationella lagstiftningen innebär att 1) uppbörden av mervärdesskatt vid leverans av tobaksvaror förenklas genom att uppbörd sker vid ett enda tillfälle, vid källan, och 2) rätten till återbetalning av mervärdesskatt på grund av helt eller delvis förlorad betalning inte gäller för skattskyldiga i de olika mellanled som erlägger mervärdesskatt på tobaksvaror?

Talan väckt den 30 november 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Storhertigdömet Luxemburg

(Mål C-490/09)

(2010/C 37/24)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: G. Rozet och E. Traversa)

Svarande: Storhertigdömet Luxemburg

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 49 i EG-fördraget genom att vidhålla de aktuella lydelseerna av dels artikel 24 i socialförsäkringslagen (Code des assurances sociales), enligt vilken kostnader för biomedicinska analyser som utförts i en annan medlemsstat inte ersätts eftersom dessa analyser endast ersätts genom betalning av tredjeman, dels artikel 12 i föreskrifterna för Union des caisses de maladie, i vilka det föreskrivs att ersättning för kostnader för biomedicinska analyser som utförts i en annan medlemsstat förutsätter att administreringskraven i nationella överenskommelser i Luxemburg har iakttagits till fullo, och

— förplikta Storhertigdömet Luxemburg att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

I sin talan gör kommissionen gällande att svaranden har åsidosatt principen om frihet att tillhandahålla tjänster, som anges i artikel 49 EG, genom att ha vidhållit bestämmelser som utesluter ersättning för analys- och undersökningskostnader från biomedicinska laboratorier i andra medlemsstater eller föreskriver att en dylik ersättning endast får utbetalas om de administreringskrav som uppställs i den luxemburgska lagstiftningen till fullo har iakttagits.

Sökanden gör som exempel gällande att de nationella myndigheterna bara ersätter kostnader för de analyser och undersökningar som utförts i ett avskilt laboratorium som till fullo uppfyller de krav som uppställs i den luxemburgska lagstiftningen. I vissa medlemsstater utförs emellertid denna typ av analyser inte i ett laboratorium, utan av läkaren själv.

Enligt kommissionen kan de aktuella inskränkningarna inte motiveras av ett tvingande skäl av allmänintresse och de är inte heller nödvändiga och proportionerliga medel för att uppnå det eftersträvade målet om skydd för folkhälsan.

Talan väckt den 1 december 2009 — Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal

(Mål C-493/09)

(2010/C 37/25)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: R. Lyal och M. Afonso)

Svarande: Republiken Portugal

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 63 FEUF och artikel 40 i EES-avtalet, genom att beskatta utdelning till utländska pensionsfonder till en högre skattesats än den som tas ut på utdelning till inhemska pensionsfonder, och
- förplikta Republiken Portugal att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Enligt vad som föreskrivs i Estatuto dos Benefícios Fiscais (lag om beskattningsbar utdelning) och i Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Colectivas (lag om inkomstskatt för juridiska personer), är utdelning till pensionsfonder som bildats och drivs i enlighet med portugisisk lag helt befriad från skatteplikt till skatt för juridiska personer, medan utdelning till utländska pensionsfonder är skattepliktig till sådan skatt till en skattesats som kan variera mellan 20 och 10 procent, beroende på huruvida det finns ett bilateralt avtal mellan Portugal och den stat där fonden har hemvist och i förekommande fall bestämmelserna i detta avtal. Denna skatt på juridiska personer innehålls som definitiv källskatt.

Den särbehandling som införts genom den portugisiska skattelagstiftningen till nackdel för utländska pensionsfonder gör det mindre lönsamt och attraktivt för dessa fonder att investera i portugisiska bolag. Därför utgör nämnda skattelagstiftning en restriktion som är förbjuden enligt artikel 63 FEUF och artikel 40 i EES-avtalet.

Den diskriminerande behandlingen av utländska pensionsfonder, vilken inverkar skadligt på konkurrensen på finansmarknaderna i Europeiska unionen och minskar vinsterna på pensionsfondernas investeringar, kan inte anses berättigad av något av de skäl som Republiken Portugal har anfört.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) den 2 december 2009 — Nokia Corporation mot Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

(Mål C-495/09)

(2010/C 37/26)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Nokia Corporation

Motpart: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

Tolkningsfråga

Kan icke-gemenskapsvaror, som är försedda med ett gemenskapsvarumärke och som är föremål för tullövervakning i en medlemsstat och som befinner sig under transitering från ett tredjeland till ett annat tredjeland, utgöra 'varumärkesförfälskade varor' i den mening som avses i artikel 2.1 a i förordning (EG) nr 1383/2003, när det inte finns några bevis som tyder på att dessa varor kommer att släppas ut på marknaden i EG, vare sig i enlighet med ett tullförfarande eller genom en otillåten omdirigering?

Talan väckt den 2 december 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland

(Mål C-500/09)

(2010/C 37/27)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: L. Lozano Palacios och D. Triantafyllou)

Svarande: Republiken Grekland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktiv 97/67/EG⁽¹⁾ (i ändrad lydelse), särskilt artikel 9.1 och 9.2, genom att fortsätta att tillämpa ministerförordning A1/44351/3608 av den 12 oktober 2005, och
- förplikta Republiken Grekland att ersätta rättegångskostnaderna.